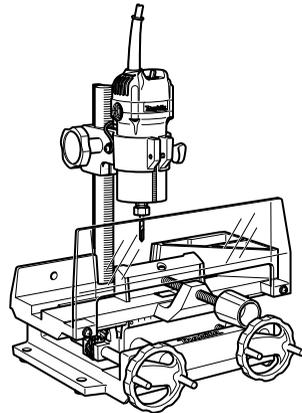


Makita®

Tupia Base Corrediça

MODELO 4403



ISOLAMENTO
DUPLO

006822

MANUAL DE INSTRUÇÕES

⚠ IMPORTANTE:

Para sua segurança pessoal, LEIA e COMPREENDA antes da utilização.
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	4403
Capacidade da pinça de aperto	6 mm (1/4")
Velocidade em vazio (min ⁻¹)	30.000
Largura máx. do trabalho	123 mm
Largura máx. do trabalho (45°)	77 mm
Altura máx. do trabalho	185 mm
Movimento transversal da mesa (base)	113 mm
Movimento longitudinal da mesa (base)	73 mm
Dimensões gerais (C x L x A)	327 mm x 350 mm x 355 mm
Peso líquido	16 kg
Classe de segurança	 /II

- Devido a um contínuo programa de pesquisa e desenvolvimento, reservamo-nos o direito de alterar especificações de partes e acessórios, que constam neste manual, sem aviso prévio.
- Nota: As especificações podem diferir de país para país.

Símbolos

O seguinte mostra os símbolos utilizados para a ferramenta.

Certifique-se de que compreenda o seu significado antes da utilização.



- Leia o manual de instruções.



- DUPLA ISOLAÇÃO



- Apenas para países da UE

Não deite ferramentas eléctricas no lixo doméstico!

De acordo com a directiva europeia 2002/96/CE sobre ferramentas eléctricas e electrónicas usadas e a sua aplicação para as leis nacionais, as ferramentas eléctricas usadas devem ser recolhidas em separado e encaminhadas a uma instalação de reciclagem dos materiais ecológicos.

Aplicação

Esta ferramenta foi projetada para efetuar trabalhos em encaixes de estrutura de alumínio.

Alimentação

A ferramenta só deve ser ligada a uma fonte de alimentação com a mesma voltagem da indicada na placa de características, e só funciona com alimentação CA monofásica. Tem um sistema de isolamento duplo de acordo com as normas europeias e pode, por isso, utilizar tomadas sem ligação à terra.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

AVISO!

Leia todas as instruções. Falha em seguir as instruções descritas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. O termo “ferramenta motorizada” em todos os avisos listados abaixo refere-se a ferramenta motorizada operada por eletricidade (com fio) e a ferramenta operada por bateria (sem fio).

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Segurança da área de trabalho

1. **Mantenha a área de trabalho sempre limpa e bem iluminada.** Áreas de trabalho desorganizadas e escuras são propensas a acidentes.
2. **Não opere a ferramenta motorizada em ambientes com perigo de explosão, como próximo a líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** Ferramentas motorizadas produzem faíscas, as quais podem inflamar a poeira ou gases.
3. **Mantenha crianças e espectadores afastados do local quando usando a ferramenta motorizada.** Distrações podem causar a perda de controle.

Segurança elétrica

4. **Os plugues das ferramentas motorizadas devem corresponder com as tomadas. Jamais modifique o plugue. Não use um plugue adaptador para ferramentas motorizadas aterradas.** Plugues sem modificação e tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
5. **Evite o contato com superfícies de aparelhos aterrados tais como canos, radiadores, fogões e geladeiras.** O risco de choque aumenta se o seu corpo for ligado à terra.
6. **Não exponha ferramentas motorizadas à chuva ou condições molhadas.** O risco de choque elétrico aumenta se entrar água na ferramenta motorizada.

7. **Não mal-use o fio. Jamais use o fio para carregar, puxar ou desligar a ferramenta motorizada. Mantenha o fio longe do calor, óleo, arestas cortantes ou peças rotativas.** Fios danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
8. **Quando usando a ferramenta motorizada ao ar livre, utilize um fio de extensão próprio para o uso ao ar livre.** O uso de um fio de extensão próprio para ar livre reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

9. **Fique atento, preste atenção no que está fazendo e use bom senso quando usando a ferramenta motorizada. Não use ferramentas motorizadas se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de distração enquanto operando a ferramenta motorizada pode resultar em ferimentos graves.
10. **Use equipamentos de segurança. Use sempre óculos de proteção.** Equipamentos de segurança como máscaras protetoras, sapatos de segurança com sola antiderrapante, capacete ou protetores de ouvido usados de acordo com as condições apropriadas reduzem o risco de ferimentos.

11. **Evite a ligação acidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição de desligado antes de ligar na tomada.** Carregar ferramentas motorizadas com o dedo no interruptor ou ligar na tomada com o interruptor ligado pode causar acidentes.
12. **Retire qualquer chave inglesa ou chave de ajuste antes ligar a ferramenta motorizada.** Uma chave inglesa ou de ajuste deixada numa peça rotativa da ferramenta motorizada pode resultar em ferimentos.
13. **Não tente se estender além do ponto de conforto. Mantenha-se sempre numa posição firme e equilibrada.** Isso o ajudará a controlar melhor a ferramenta motorizada em situações inesperadas.
14. **Use vestuário adequado. Não use roupas soltas nem jóias. Mantenha os seus cabelos, vestuário e luvas longe das peças rotativas.** Roupas soltas, jóias e cabelos longos podem ficar presos nas peças rotativas.
15. **Se forem fornecidos dispositivos para conexão do extrator e coletor de pó, certifique-se de que esses estejam conectados e que sejam usados devidamente.** O uso desses dispositivos pode reduzir perigos devidos ao pó.
18. **Desligue o plugue da tomada de energia e/ou a bateria da ferramenta motorizada antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a ferramenta.** Essas medidas preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
19. **Guarde as ferramentas motorizadas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com essas instruções usem a mesma.** Ferramentas motorizadas são muito perigosas nas mãos de usuários não treinados.
20. **Faça a manutenção de ferramentas motorizadas. Verifique se há desbalanceamento ou atrito das peças rotativas, avaria ou quaisquer outras condições que possam afetar o funcionamento da ferramenta motorizada. Se houver qualquer problema, leve a ferramenta para ser consertada antes de usar.** Muitos acidentes são causados devido à manutenção inadequada da ferramenta motorizada.
21. **Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas.** Ferramentas de corte com manutenção adequada dos fios de corte tendem a ter menos atrito e são mais fáceis de controlar.

Uso e cuidados da ferramenta motorizada

16. **Não force a ferramenta motorizada. Use a ferramenta motorizada apropriada para o seu trabalho.** A ferramenta motorizada apropriada fará um trabalho melhor e mais seguro na eficiência para a qual foi projetada.
17. **Não use a ferramenta motorizada se o interruptor não liga e desliga.** Qualquer ferramenta motorizada que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser consertada.
22. **Use a ferramenta motorizada, acessórios e brocas de acordo com as instruções e da maneira adequada para cada tipo específico de ferramenta motorizada, levando em conta as condições de trabalho e o tipo de trabalho a ser feito.** O uso da ferramenta motorizada para operações diferentes daquelas para as quais ela foi projetada pode resultar em situações perigosas.

SERVIÇO

23. **Leve a sua ferramenta motorizada para ser reparada por pessoal técnico qualificado e use apenas peças de substituição genuínas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta motorizada será mantida.

-
24. Siga as instruções para lubrificação e troca de acessórios.
 25. Mantenha os punhos secos, limpos e livre de óleo e graxa.

REGRAS ADICIONAIS DE SEGURANÇA

1. Segure a ferramenta pelas partes isoladas quando executando uma operação onde há possibilidade da ferramenta de corte tocar em fios ocultos ou no seu próprio fio. O contato com um fio ligado carregará as partes metálicas expostas causando choque elétrico no operador.
2. Use proteção auricular durante períodos extensos de operação.
3. Manuseie as brocas com muito cuidado.
4. Antes de utilizar a ferramenta, verifique cuidadosamente se a broca não está trincada ou danificada. Troque imediatamente a broca se esta estiver trincada ou danificada.
5. Evite cortar pregos. Inspecione a peça de trabalho e remova todos os pregos antes da operação.
6. Segure a ferramenta com firmeza.
7. Mantenha as mãos afastadas das peças rotativas.
8. Antes de ligar a ferramenta, certifique-se que a broca não faz contato com a peça de trabalho.
9. Antes de utilizar a ferramenta na peça de trabalho, deixe-a funcionar por alguns instantes. Observe se há vibração ou oscilação, o que pode indicar instalação deficiente da broca.
10. Preste atenção no sentido de rotação e avanço da broca.
11. Não deixe a ferramenta funcionando sozinha. Ligue-a somente quando estiver segurando firmemente.
12. Desligue a ferramenta e aguarde até que a broca pare completamente antes de retirá-la da peça de trabalho.
13. Não toque na broca imediatamente após a operação; ela pode estar muito quente e causar queimaduras.
14. Sempre coloque o fio de alimentação para trás, afastado da ferramenta.
15. Não sujar a base da ferramenta com diluente, gasolina, óleo, etc. Esses produtos podem causar rachaduras na base da ferramenta.
16. Lembre-se que é necessário usar cortadores com eixo de diâmetro correto e que sejam apropriados para a velocidade da ferramenta.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

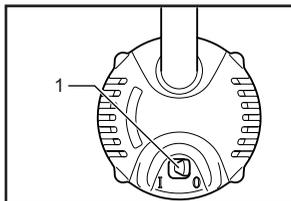
DESCRIÇÃO FUNCIONAL

⚠ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e o plugue desconectado da tomada antes de fazer qualquer ajuste ou verificar as suas funções.

Ação do interruptor

006614



1. Alavanca de interruptor

⚠ PRECAUÇÃO:

- Antes de ligar o plugue na tomada, certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada.

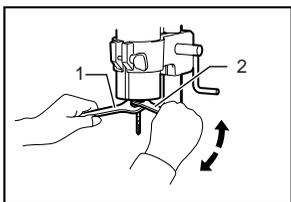
Para ligar a ferramenta, mova o interruptor na posição de ligado I (ON). Para desligar a ferramenta, mova o interruptor na posição de desligado O (OFF).

MONTAGEM

⚠ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e o plugue desconectado da tomada antes de fazer qualquer serviço na mesma.

006823



1. Chave 10
2. Chave 17
3. Apertar
4. Desapertar

Instalação ou remoção da broca

⚠ PRECAUÇÃO:

- Utilize somente as chaves fornecidas com a ferramenta.
- Não aperte a porca da pinça sem introduzir a broca. A pinça cônica pode quebrar.

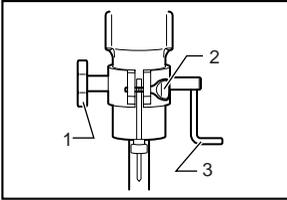
Insira a broca completamente na pinça cônica e aperte firmemente a porca da pinça com as duas chaves.

Para remover a broca, siga os procedimentos de instalação em ordem inversa.

006824

Ajuste da altura do motor

Desaperte o botão e gire a manivela para elevar ou baixar o motor. Depois que chegar na altura desejada, aperte de novo o botão para prender o motor.

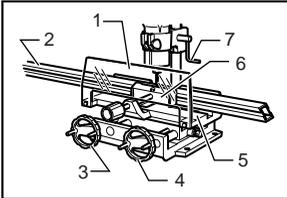


1. Botão
2. Parafuso de apertar com a mão
3. Manivela

OPERAÇÃO

006826

Prenda a peça de trabalho na morsa. Use blocos espaçadores ou pedaços de material para evitar a deformação da peça de alumínio, se necessário. Use os dois cabos de avanço ao cortar a peça de trabalho. Para melhor ação de corte, passe o óleo fornecido no alumínio.



1. Protetor contra estilhaços
2. Peça de trabalho
3. Cabo de avanço transversal
4. Cabo de avanço longitudinal
5. Mesa
6. Morsa
7. Manivela

⚠ PRECAUÇÃO:

- Nunca aplique o óleo quando a broca estiver em rotação.

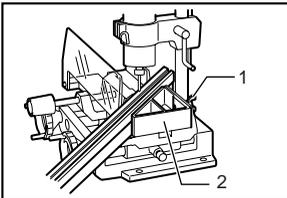
Para cortar pedaços retangulares, proceda como segue.

1. Segure a manivela com a mão direita e desaperte o botão com a mão esquerda.
2. Segure o cabo de avanço transversal com a mão esquerda de forma que a mesa (base) não se mova. Gire a manivela para perfurar a peça de trabalho.
3. Aperte o botão para prender o motor nesta posição. A seguir, use os dois cabos de avanço para cortar pedaços retangulares.

006827

Goniômetro

Use o goniômetro para trabalhos em ângulo. Prenda-o na mesa (base) usando a porca borboleta. Prenda a peça de trabalho na posição mostrada na ilustração. Se a peça de trabalho for grande ou longa, remova o protetor contra estilhaços (deflector de estilhaços).



1. Porca borboleta
2. Goniômetro

006828

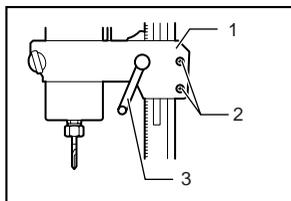
Ajuste para funcionamento suave do motor

Se o motor não funcionar suavemente, proceda como segue.

1. Desaperte o parafuso (A).
2. Aperte os dois parafusos (B) igualmente até que não seja mais possível girar a manivela com facilidade.
3. Aperte o parafuso (A) até que possa girar a manivela suavemente.

NOTA:

- Limpe as peças de contato e lubrifique-as periodicamente.

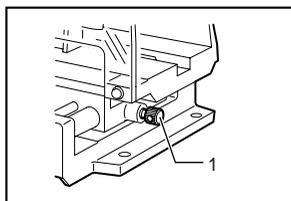


1. Parafuso (A)
2. Parafuso (B) (2 peças)
3. Manivela

006829

Ajuste para deslocamento suave da mesa (base)

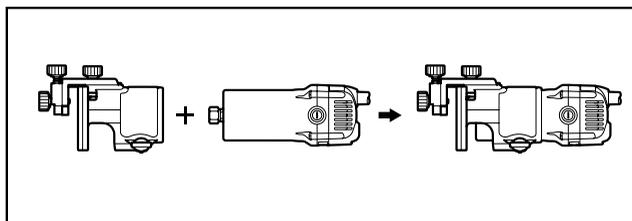
Se a mesa (base) não se deslocar suavemente na direção longitudinal, aperte o parafuso do freio como necessário.



1. Parafuso do freio

Utilização como aparador

006830



1. Conjunto da base do aparador (acessório opcional)
2. Motor
3. Aparador

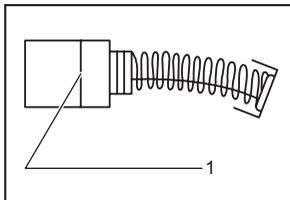
Para usar como um aparador, remova o motor da ferramenta e instale o conjunto da base do aparador (acessório opcional) no motor, como ilustrado.

MANUTENÇÃO

⚠ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e o plugue desconectado da tomada antes de fazer qualquer inspeção ou manutenção.

001145

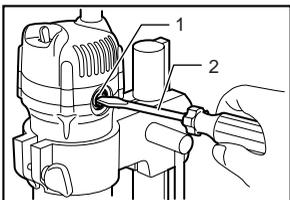


1. Marca limite

Trocar as escovas de carvão

Remova e verifique regularmente as escovas de carvão. Troque-as quando estiverem gastas até a marca limite. Mantenha as escovas de carvão limpas e livres para deslizar nos porta-escovas. Ambas as escovas devem ser trocadas ao mesmo tempo. Utilize apenas escovas de carvão idênticas.

006831



1. Tampa do porta-escova
2. Chave de fenda

Use uma chave de fenda para retirar as tampas dos porta-escovas. Retire as escovas de carvão usadas, coloque as novas e prenda as tampas dos porta-escovas.

Para manter a **SEGURANÇA** e a **CONFIABILIDADE** do produto, os reparos, outros procedimentos de manutenção ou ajustes deverão ser realizados por centros de assistência técnica autorizada Makita, sempre utilizando peças de reposição originais Makita.

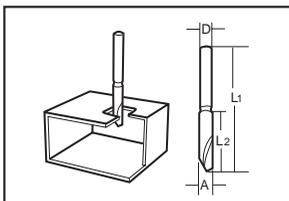
ACESSÓRIOS

⚠ PRECAUÇÃO:

- Os acessórios ou extensões especificados neste manual são recomendados para utilização com a sua ferramenta Makita. A utilização de quaisquer outros acessórios ou extensões pode apresentar o risco de ferimentos pessoais. Utilize o acessório ou extensão apenas para o fim a que se destina.

Se necessitar de informações adicionais relativas a estes acessórios, solicite-as ao seu centro de assistência Makita.

006844



006845

(mm)			
D	A	L1	L2
6	6	65	18
1/4"	6	65	18

Broca de perfuração da tupa base corrediça

CERTIFICADO DE GARANTIA

Sr. Consumidor:

Toda ferramenta elétrica MAKITA é inspecionada e testada ao sair da linha de produção, sendo garantida contra defeitos de material ou fabricação por 3 meses (por lei) + 9 meses do fabricante, a partir da data da compra. Se algum defeito ocorrer, leve a ferramenta completa ao seu revendedor ou a oficina autorizada.

Se a inspeção pela autorizada apontar problemas causados por defeito de material ou fabricação, todo o conserto será efetuado gratuitamente.

A GARANTIA SERÁ VÁLIDA SOB AS SEGUINTE CONDICOES:

- 01- Apresentação da Nota Fiscal de compra ou deste Certificado de Garantia devidamente preenchido.
- 02- No atendimento de consertos em Garantia; o Sr. Consumidor deverá apresentar obrigatoriamente:
 - Nota Fiscal de compra da ferramenta contendo em sua discriminação: tipo, modelo, voltagem e número de série de fabricação, localizados na placa de inscrição afixada na carcaça da mesma ou ainda, este Certificado devidamente preenchido, carimbado, datado e assinado pelo REVENDEDOR.
- 03- Por ser uma Garantia complementar à legal, fica convencionado que a mesma perderá totalmente sua validade se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
 - A – Se o produto for examinado, alterado, fraudado, ajustado, corrompido ou consertado por pessoas não autorizadas pela MAKITA DO BRASIL;
 - B – Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto caracterizar-se como não original;
 - C – Se ocorrer a ligação em corrente elétrica adversa da mencionada na embalagem, na placa de inscrição e na etiqueta afixada no cabo elétrico da ferramenta;
 - D – Se o número de série que identifica a ferramenta e que também consta no verso deste, estiver adulterado, ilegível ou rasurado.
- 04- Estão excluídos desta Garantia, os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto ou pela negligência do Sr. Consumidor no descumprimento das Instruções contidas no Manual de Instruções; bem como, se o produto não for utilizado em service regular.
- 05- As ferramentas de corte, tais como: serras, fresas, abrasivos, deverão seguir as especificações exigidas pela máquina.
- 06- Esta Garantia não abrange eventuais despesas de frete ou transporte.

Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.



Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.

CERTIFICADO DE GARANTIA - CONSUMIDOR

MODELO:

N° SÉRIE:

VOLTAGEM

127V

220V

CLIENTE: _____

ENDEREÇO: _____

FONE: _____ MUNICÍPIO: _____ ESTADO: _____

REVENDEDOR:

NOTA FISCAL:

DATA DA COMPRA: / /

1.

2.

3.

4.

PARA USO DA ASSISTÊNCIA TÉCNICA

CARIMBO E ASSINATURA

Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.

R. Makita Brasil, 200, B. dos Alvaregas, São Bernardo do Campo - SP - CEP 09852-080